



Install Assist Tool

(9A680001)

[English](#)

[Español](#)

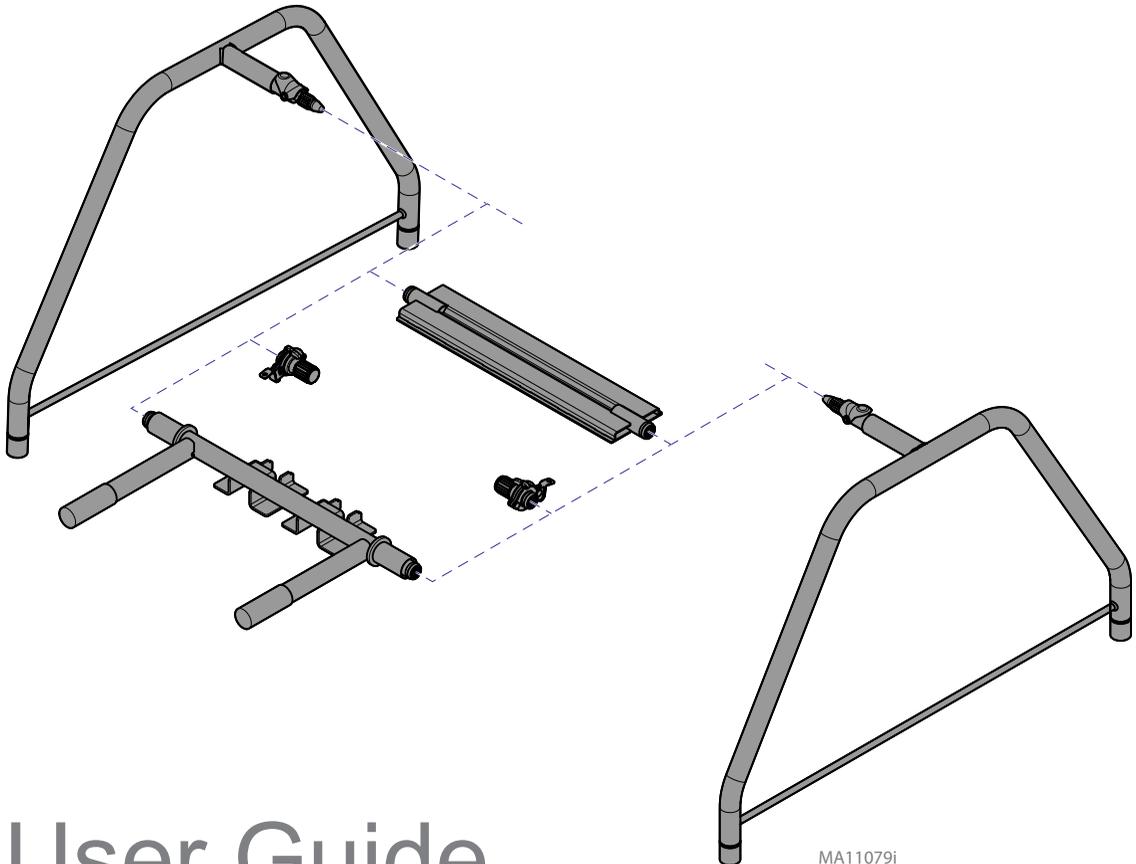
[Français](#)

For Models:

(222, 223, 622, 623 and 625)
(230, 630, 641 and 647)
(224, 225, 626 and 627)
(244)

Note

For additional languages please visit technicallibrary.midmark.com



User Guide

MA11079i

Style P

Table of Contents

Important Information

<u>Safety Instructions</u>	3
<u>Safety Symbols</u>	3
<u>Shipping Symbols</u>	3
<u>Transportation / Storage Conditions</u>	3
<u>Intended Use</u>	4
<u>Install Assist Tool Warnings and Cautions</u>	4

Operation

<u>Models 224, 225, 626 and 627</u>	5
<u>Models 222, 223, 622, 623 and 625</u>	6
<u>Models 230, 630 (-001 thru -009), 641 and 647</u>	7
<u>Model 244, 630 (-010 thru -013) (-020 thru -023)</u>	8

Maintenance

<u>Parts List</u>	9
-------------------------	---

Warranty Information

<u>Limited Warranty</u>	10
-------------------------------	----

Important Information

These symbols may appear on your equipment and/or in the manuals.

Safety Instructions

The primary concern of Midmark® is that this equipment is operated and maintained with the safety of the user in mind. To assure safe and reliable operation:

- Read and understand this manual before attempting to operate the Install Assist Tool.
- Assure that the appropriate personnel are informed on the contents of this manual.

Safety Symbols



WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which could result in serious injury.



Caution

Indicates a potentially hazardous situation which may result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices.



Equipment Alert

Indicates a potentially hazardous situation which could result in equipment damage.

Shipping Symbols



Proper Shipping Orientation



Caution Shipping Damage



Keep Dry



Manufacturer

Transportation / Storage Conditions

Ambient Temperature Range..... -22°F to 140°F (-30°C to +60°C)
Relative Humidity..... 10% to 90% (non-condensing)
Atmospheric Pressure 500 hPa to 1060 hPa

Important Information

Intended Use

The Install Assist Tool is designed to provide a method to raise medical chairs from a shipping pallet or furniture dolly for easier installation.

Install Assist Tool Warnings and Cautions



WARNING

- *Designed to only be used with supported Midmark chairs.*
- *Risk of injury if arms are not fully engaged in the adapter plate prior to use.*
- *Use only on clean level surface.*
- *Do not lean/sit on chair during use.*
- *Do not use if the install assist tool or chair is damaged.*
- *Risk of severe injury or death if the load is suspended over people.*
- *Do no service chair while lifted.*
- *Do not place objects on the chair during use.*
- *Do not use while patient is on chair.*
- *Do not remove, cover, damage, or otherwise render labels unreadable.*
- *Maximum load: 550 pounds.*



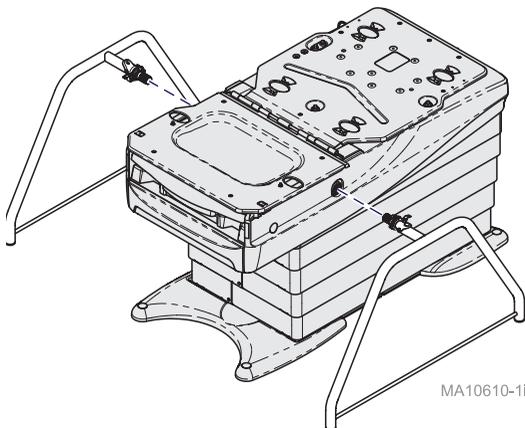
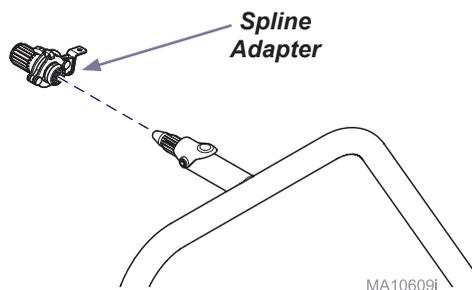
Caution

Ensure dolly is centered under the chair.

Operation

Models 224, 225, 626 and 627

Step 1: Slide spline adapters onto Install Assist Tool legs.

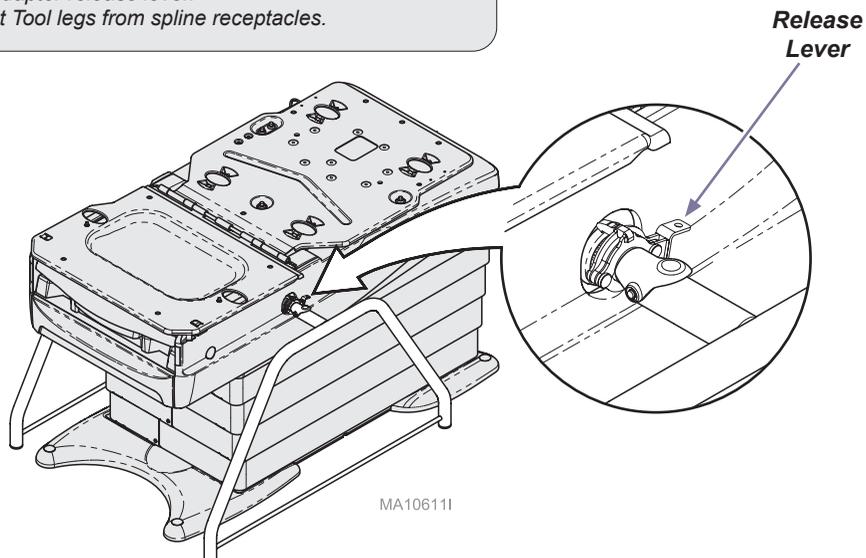


Step 2:

- A) Press Chair Up on hand control to raise chair height.
- B) Insert Install Assist Tool legs into spline receptacles.
- C) Press Chair Down on hand control to lift the chair base to desired height.

To remove Install Assist Tool legs...

- A) Press Chair Up on hand control to lower chair base to floor or dolly.
- B) Lift up on spline adapter release lever.
- C) Slide Install Assist Tool legs from spline receptacles.



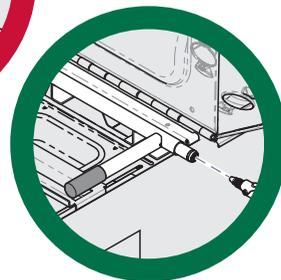
Operation

Models 222, 223, 622, 623 and 625



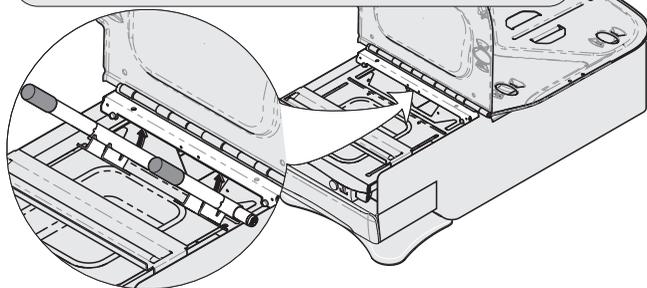
Equipment Alert

Only attach Install Assist Tool to Cross Member designed for these models. To prevent damage DO NOT attach directly to the chair splines.

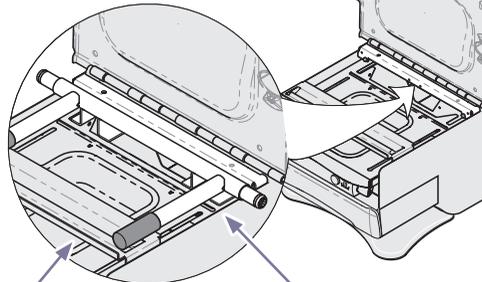


Step 1:

- A) Lift seat section.
- B) Hook Exam Chair Cross Member onto hinge lip.

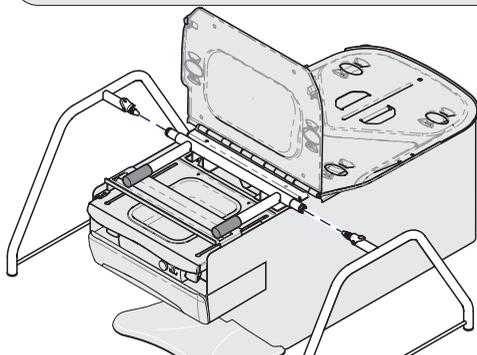


Step 2: Lay Exam Chair Cross Member flat on metal crossbar.

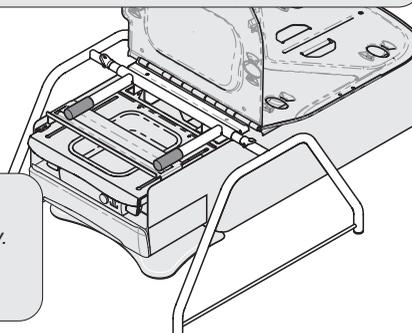


Step 3:

- A) Press Base Up on hand control to raise chair height.
- B) Insert Install Assist Tool into spline receptacles.



Step 4: Press Base Down on hand control to lift the chair base to desired height.



To remove Install Assist Tool legs...

- A) Press Chair Up on hand control to lower chair base to floor or dolly.
- B) Lift up on spline adapter release lever.
- C) Slide Install Assist Tool legs from spline receptacles.

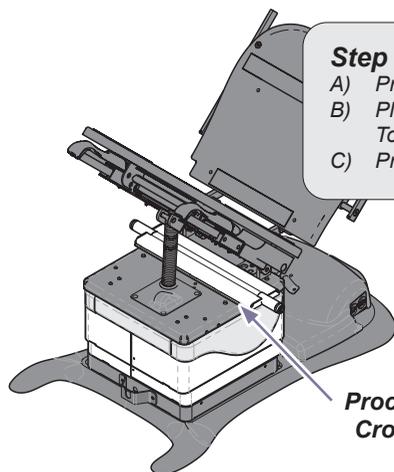
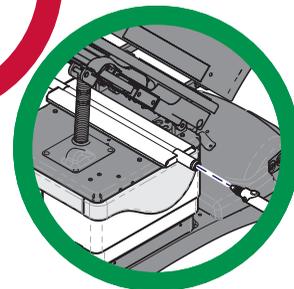
Operation

**Models 230, 630 (-001 thru -009),
641 and 647**



Equipment Alert

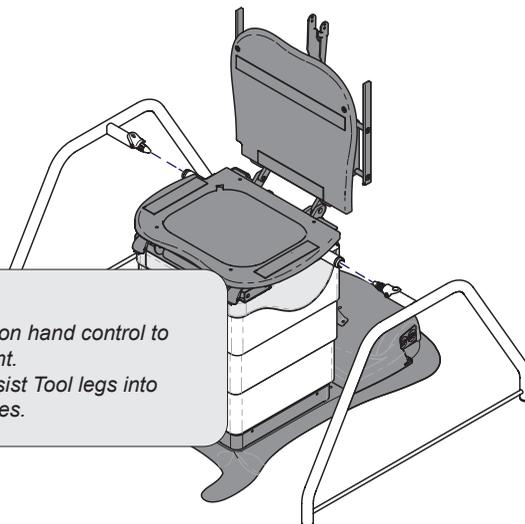
Only attach Install Assist Tool to Cross Member designed for these models. To prevent damage DO NOT attach directly to the chair splines.



Step 1:

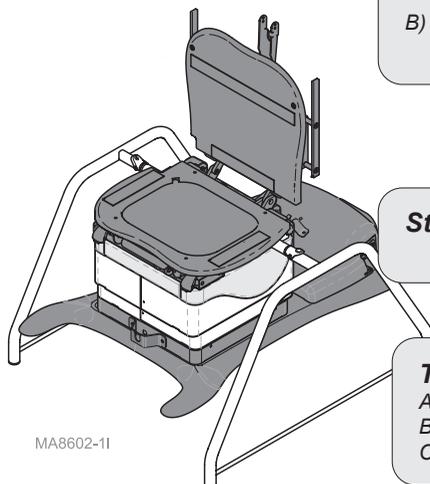
- A) Press Tilt Up on hand control.
- B) Place Procedure Chair Install Assist Tool behind the tilt actuator shaft.
- C) Press Tilt Down on hand control.

**Procedure Chair
Cross Member**



Step 2:

- A) Press Base Up on hand control to raise chair height.
- B) Insert Install Assist Tool legs into spline receptacles.



- ### Step 3:
- Press Base Down on hand control to lift the chair base to desired height.

To remove Install Assist Tool legs...

- A) Press Chair Up on hand control to lower chair base to floor or dolly.
- B) Lift up on spline adapter release lever.
- C) Slide Install Assist Tool legs from spline receptacles.

MA8602-11

Operation

Model 244, 630 (-010 thru -013) (-020 thru -023)

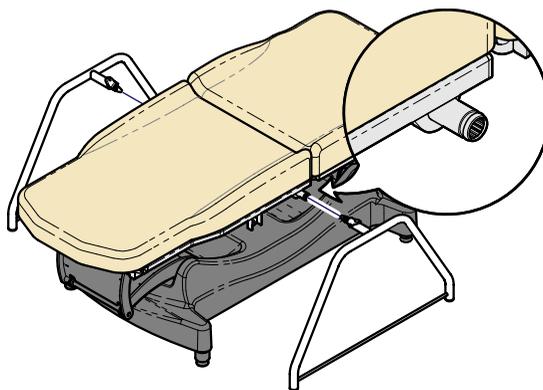
Step 1:

- A) Press Chair Up on hand control to raise chair height.
- B) Insert Install Assist Tool legs into spline receptacles.

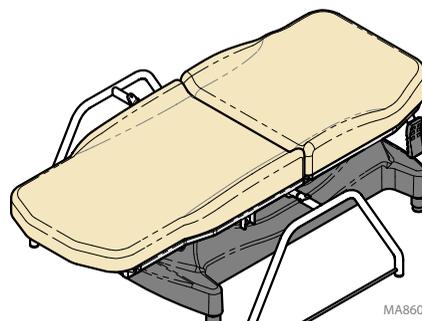
630



244



- ### Step 2:
- Press Chair Down on hand control to lift the chair base to desired height.

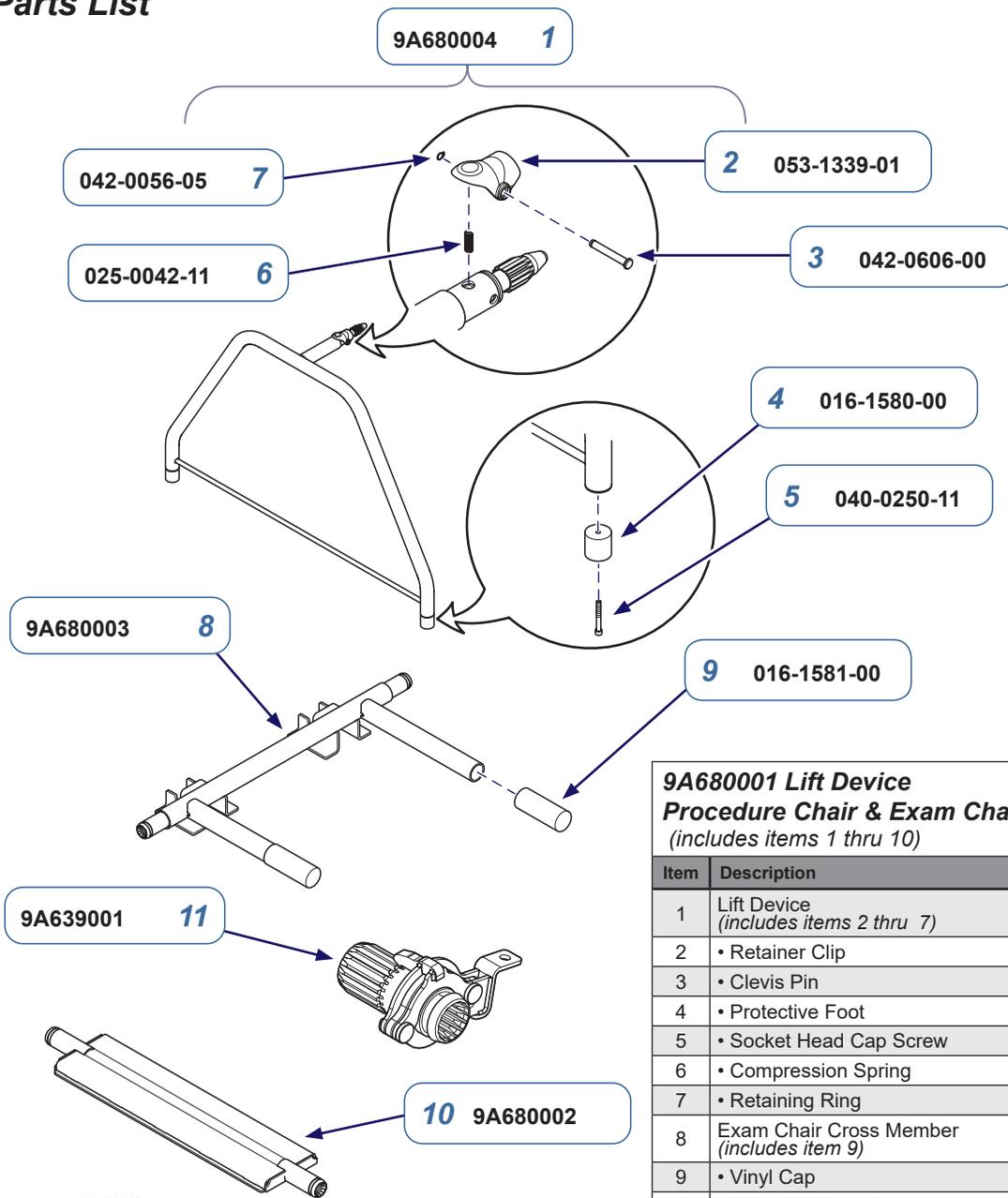


To remove Install Assist Tool legs...

- A) Press Chair Up on hand control to lower chair base to floor or dolly.
- B) Lift up on spline adapter release lever.
- C) Slide Install Assist Tool legs from spline receptacles.

Maintenance

Parts List



9A680001 Lift Device Procedure Chair & Exam Chair (includes items 1 thru 10)		
Item	Description	Qty.
1	Lift Device (includes items 2 thru 7)	2
2	• Retainer Clip	1
3	• Clevis Pin	1
4	• Protective Foot	2
5	• Socket Head Cap Screw	2
6	• Compression Spring	1
7	• Retaining Ring	1
8	Exam Chair Cross Member (includes item 9)	1
9	• Vinyl Cap	2
10	Procedure Chair Cross Member	1
11	Spline Adapter	2

MA8666i

Warranty Information



Warranty Registration



Notes:

Notes:

Note

For additional languages please visit technicallibrary.midmark.com

Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 USA

1.800.643.6275

1.937.526.3662

midmark.com



Índice

Información importante

<u>Instrucciones de seguridad</u>	3
<u>Símbolos de seguridad</u>	3
<u>Símbolos del transporte</u>	3
<u>Condiciones de transporte y almacenamiento</u>	3
<u>Uso previsto</u>	4
<u>Advertencias y precauciones de la herramienta de ayuda de instalación</u>	4

Funcionamiento

<u>Modelos 224, 225, 626 y 627</u>	5
<u>Modelos 222, 223, 622, 623 y 625</u>	6
<u>Modelos 230, 630 (de -001 a -009), 641 y 647</u>	7
<u>Modelos 244, 630 (de -010 a -013) (de -020 a -023)</u>	8

Mantenimiento

<u>Lista de piezas</u>	9
------------------------------	---

Información sobre la garantía

<u>Garantía limitada</u>	10
--------------------------------	----

Información importante

Estos símbolos pueden aparecer en su equipo y/o en los manuales.

Instrucciones de seguridad

El aspecto más importante para Midmark® es que este equipo se maneje y mantenga pensando en la seguridad del usuario. Para garantizar el funcionamiento seguro y fiable:

- Lea y comprenda este manual antes de poner en funcionamiento la herramienta de ayuda de instalación.
- Asegúrese de que se informa al personal interesado sobre el contenido de este manual.

Símbolos de seguridad



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que podría ocasionar lesiones graves.



Precaución

Indica una situación potencialmente peligrosa que puede ocasionar lesiones leves o moderadas. También puede usarse para alertar contra prácticas peligrosas.



Advertencia sobre el equipo

Indica una situación potencialmente peligrosa que podría provocar daños en el equipo.

Símbolos del transporte



Orientación correcta para el transporte



Precaución por daños de transporte



Mantener seco



Fabricante

Condiciones de transporte y almacenamiento

Rango de temperatura ambiente..... de -30 °C a +60 °C (de -22 °F a 140 °F)
Humedad relativade 10 % a 90 % (sin condensación)
Presión atmosférica..... de 500 hPa a 1060 hPa

Información importante

Uso previsto

La herramienta de ayuda de instalación se ha diseñado con el fin de proporcionar un método para elevar las sillas de exploración médica de un palé de transporte o de una carretilla de muebles para facilitar su instalación.

Advertencias y precauciones de la herramienta de ayuda de instalación



ADVERTENCIA

- *Diseñada para utilizarse únicamente con las sillas compatibles de Midmark.*
- *Riesgo de lesión si los brazos no están completamente colocados en la placa del adaptador antes de su utilización.*
- *Utilizar únicamente en una superficie nivelada limpia.*
- *No inclinarse o sentarse en la silla durante su utilización.*
- *No utilizar si la herramienta de ayuda de instalación o la silla están dañadas.*
- *Riesgo de lesión grave o peligro de muerte si la carga está suspendida sobre las personas.*
- *No poner en funcionamiento la silla mientras esté elevada.*
- *No colocar objetos sobre la silla durante su utilización.*
- *No utilizar mientras el/la paciente esté en la silla.*
- *No quitar, cubrir o dañar las etiquetas. Sustituir las etiquetas ilegibles.*
- *Carga máxima: 249,5 kgs (550 libras).*



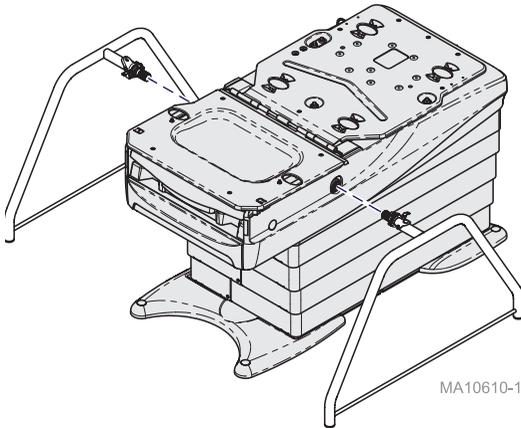
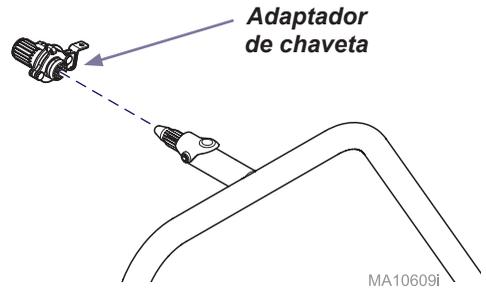
Precaución

Asegurarse de que la carretilla está centrada bajo la silla.

Funcionamiento

Modelos 224, 225, 626 y 627

Paso 1: Adaptadores de la chaveta de deslizamiento a las patas de la herramienta de ayuda de instalación.

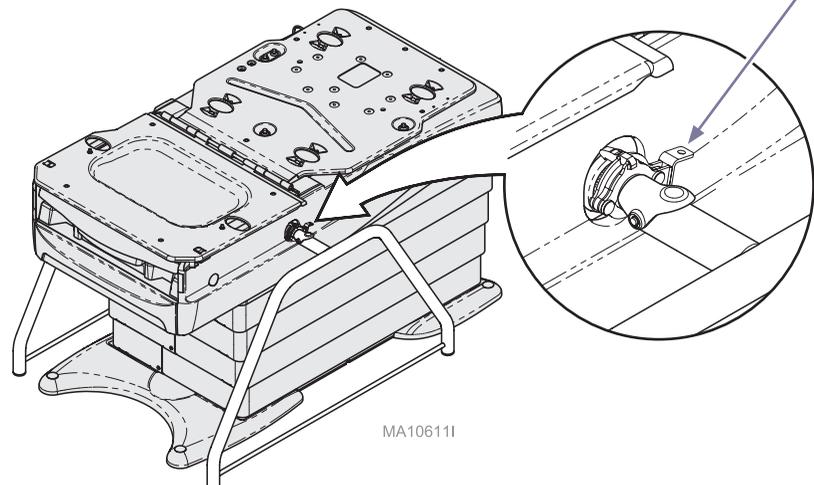


Paso 2:

- A) Pulse Chair Up (silla arriba) en el control manual para aumentar la altura de la silla.
- B) Introduzca las patas de la herramienta de ayuda de instalación en los receptores de la chaveta.
- C) Pulse Chair Down (silla abajo) en el control manual para colocar la base de la silla a la altura deseada.

Para retirar las patas de la herramienta de ayuda de instalación...

- A) Pulse Chair Up (silla arriba) en el control manual para bajar la base de la silla hasta el suelo o la carretilla.
- B) Levante la palanca de apertura del adaptador de chaveta.
- C) Deslice las patas de la herramienta de ayuda de instalación de los receptores de la chaveta.



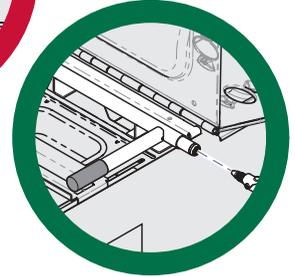
Funcionamiento

Modelos 222, 223, 622, 623 y 625



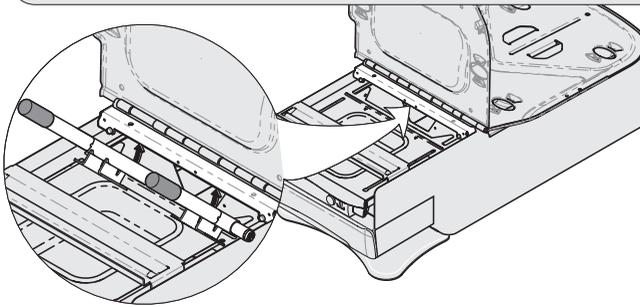
Advertencia sobre el equipo

Sujetar la herramienta de ayuda de instalación únicamente al travesaño diseñado para estos modelos. Para evitar posibles daños, NO sujetarlo directamente a las chavetas de la silla.

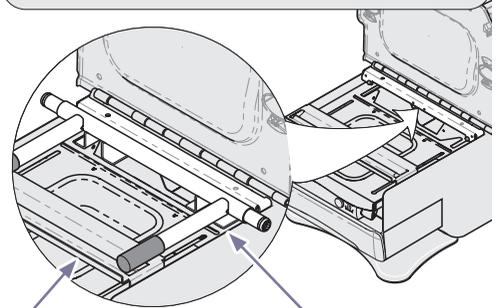


Paso 1:

- Eleve la sección del asiento.
- Enganche el travesaño de la silla de exploración en el borde de la bisagra.



Paso 2: Coloque el travesaño de la silla de exploración de forma horizontal sobre la barra de metal.

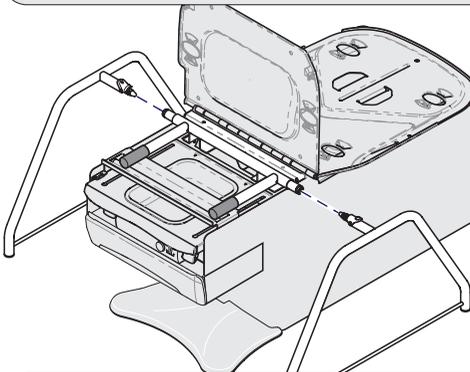


Barra de metal

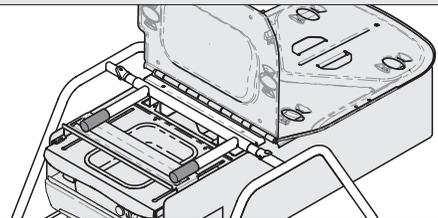
Travesaño de la silla de exploración

Paso 3:

- Pulse Base Up (base arriba) en el control manual para aumentar la altura de la silla.
- Introduzca la herramienta de ayuda de instalación en los receptores de la chaveta.



Paso 4: Pulse Base Down (silla abajo) en el control manual para colocar la base de la silla a la altura deseada.



Para retirar las patas de la herramienta de ayuda de instalación...

- Pulse Chair Up (silla arriba) en el control manual para bajar la base de la silla hasta el suelo o la carretilla.
- Levante la palanca de apertura del adaptador de chaveta.
- Deslice las patas de la herramienta de ayuda de instalación de los receptores de la chaveta.

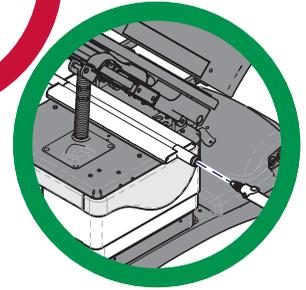
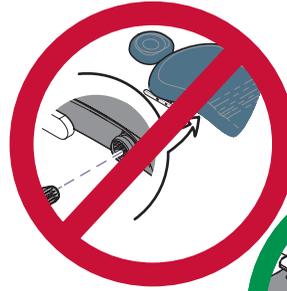
Funcionamiento

Modelos 230, 630 (de -001 a -009),
641 y 647



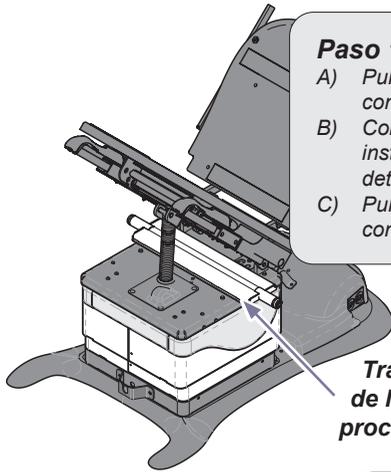
Advertencia sobre el equipo

Sujetar la herramienta de ayuda de instalación únicamente al travesaño diseñado para estos modelos. Para evitar posibles daños, NO sujetarlo directamente a las chavetas de la silla.



Paso 1:

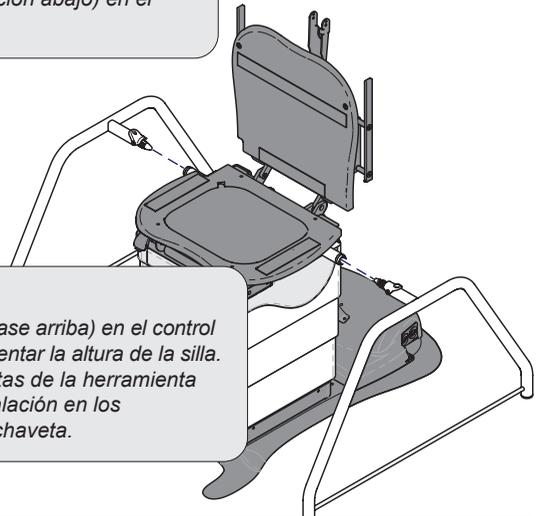
- Pulse Tilt Up (inclinación arriba) en el control manual.
- Coloque la herramienta de ayuda de instalación de la silla de procedimiento detrás del eje del actuador de la inclinación.
- Pulse Tilt Down (inclinación abajo) en el control manual.



**Travesaño
de la silla de
procedimiento**

Paso 2:

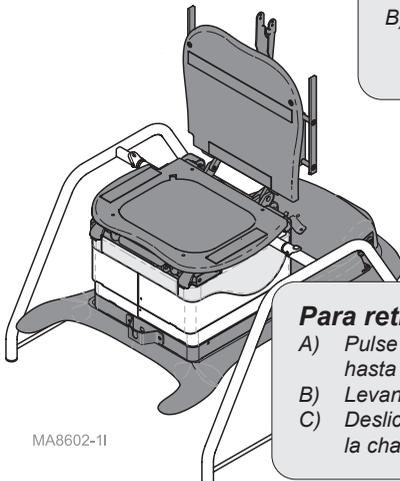
- Pulse Base Up (base arriba) en el control manual para aumentar la altura de la silla.
- Introduzca las patas de la herramienta de ayuda de instalación en los receptores de la chaveta.



Paso 3: Pulse Base Down (silla abajo) en el control manual para colocar la base de la silla a la altura deseada.

Para retirar las patas de la herramienta de ayuda de instalación...

- Pulse Chair Up (silla arriba) en el control manual para bajar la base de la silla hasta el suelo o la carretilla.
- Levante la palanca de apertura del adaptador de chaveta.
- Deslice las patas de la herramienta de ayuda de instalación de los receptores de la chaveta.



MA8602-11

Funcionamiento

Modelos 244, 630 (de -010 a -013) (de -020 a -023)

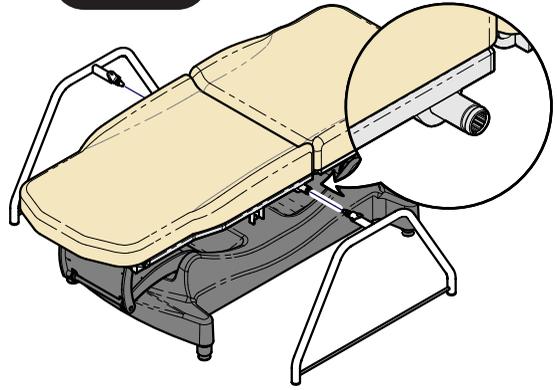
Paso 1:

- A) Pulse *Chair Up* (silla arriba) en el control manual para aumentar la altura de la silla.
- B) Introduzca las patas de la herramienta de ayuda de instalación en los receptores de la chaveta.

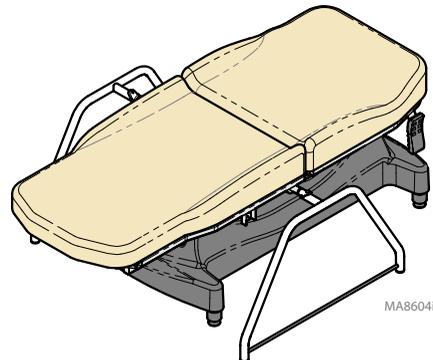
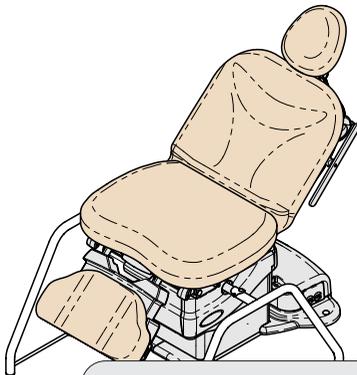
630



244



- ### Paso 2:
- Pulse *Chair Down* (silla abajo) en el control manual para colocar la base de la silla a la altura deseada.



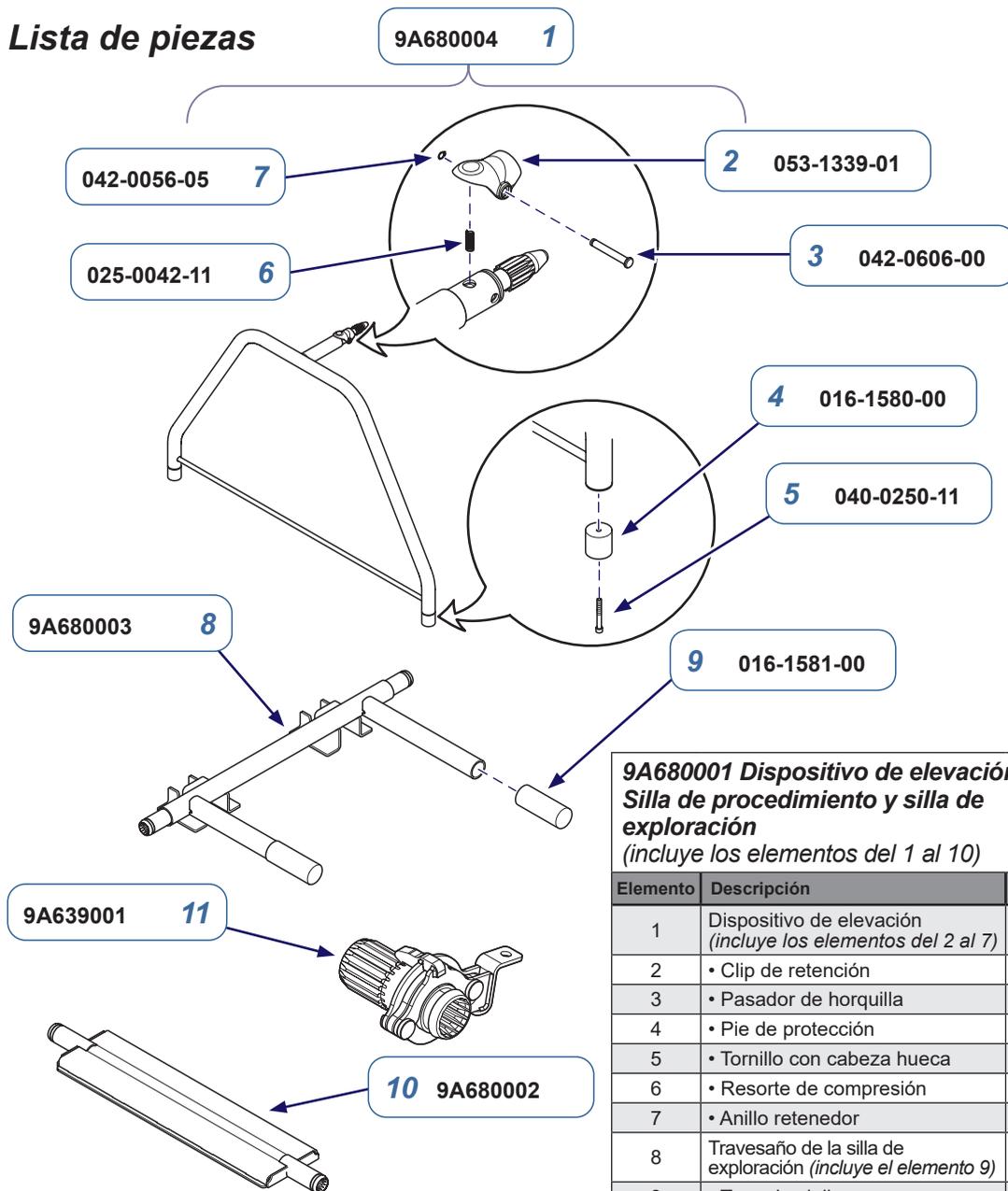
MA86041

Para retirar las patas de la herramienta de ayuda de instalación...

- A) Pulse *Chair Up* (silla arriba) en el control manual para bajar la base de la silla hasta el suelo o la carretilla.
- B) Levante la palanca de apertura del adaptador de chaveta.
- C) Deslice las patas de la herramienta de ayuda de instalación de los receptores de la chaveta.

Mantenimiento

Lista de piezas



**9A680001 Dispositivo de elevación
Silla de procedimiento y silla de
exploración
(incluye los elementos del 1 al 10)**

Elemento	Descripción	Cantidad
1	Dispositivo de elevación (incluye los elementos del 2 al 7)	2
2	• Clip de retención	1
3	• Pasador de horquilla	1
4	• Pie de protección	2
5	• Tornillo con cabeza hueca	2
6	• Resorte de compresión	1
7	• Anillo retenedor	1
8	Travesaño de la silla de exploración (incluye el elemento 9)	1
9	• Tope de vinilo	2
10	Travesaño de la silla de procedimiento	1
11	Adaptador de chaveta	2

MA8666i

Información de garantía



Registro de garantía



Notas:

Notas:

Nota

Para consultar otros idiomas, visite technicallibrary.midmark.com

Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 EE. UU.

1.800.643.6275

1.937.526.3662

midmark.com



Outil d'assistance à l'installation (9A680001)

[English](#)

[Español](#)

[Français](#)

Pour les modèles :

(222, 223, 622, 623 et 625)

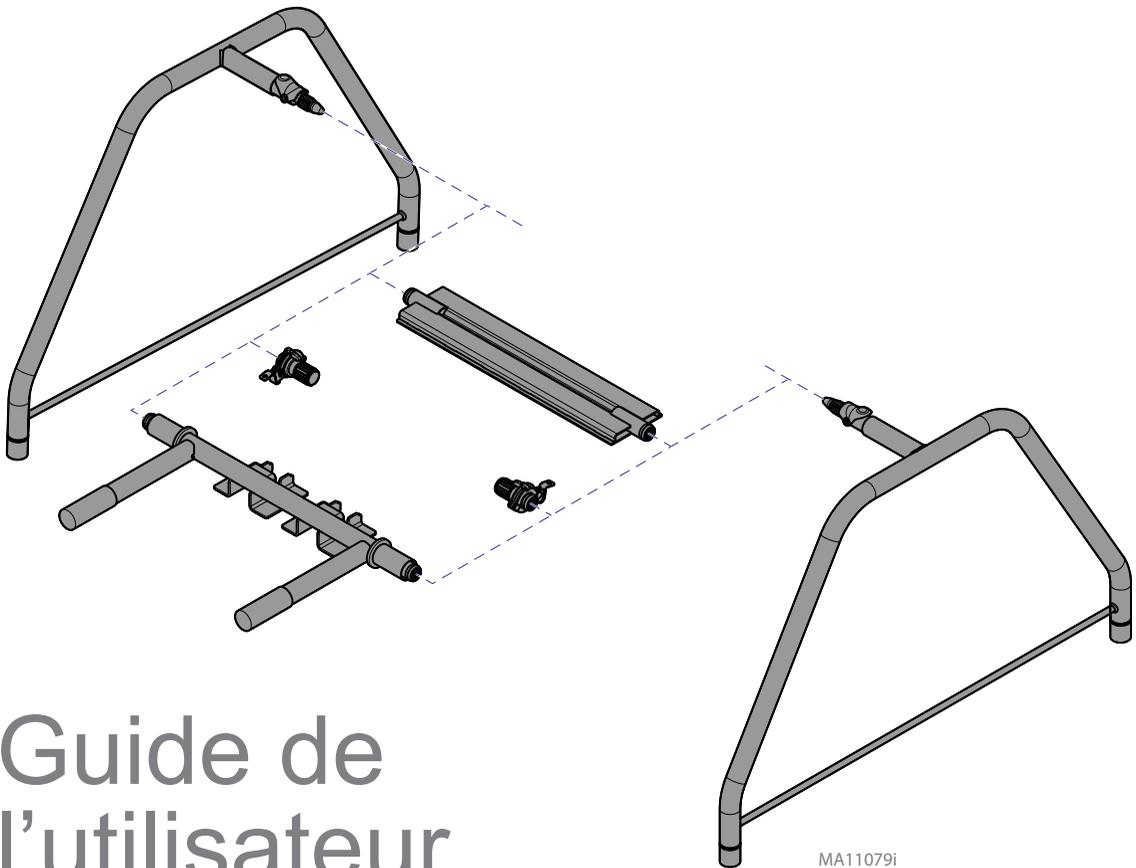
(230, 630, 641 et 647)

(224, 225, 626 et 627)

(244)

Remarque

Pour davantage de langues, rendez-vous sur technicallibrary.midmark.com



MA11079i

Guide de l'utilisateur

Table des matières

Informations importantes

<u>Consignes de sécurité</u>	3
<u>Symboles de sécurité</u>	3
<u>Symboles d'expédition</u>	3
<u>Conditions de transport/de stockage</u>	3
<u>Renseignements importants</u>	4
<u>Utilisation prévue</u>	4
<u>Avertissements et mises en garde concernant l'outil d'assistance à l'installation</u>	4

Fonctionnement

<u>Modèles 224, 225, 626 et 627</u>	5
<u>Modèles 222, 223, 622, 623 et 625</u>	6
<u>Modèles 230, 630 (-001 à -009), 641 et 647</u>	7
<u>Modèles 244, 630 (-010 à -013) (-020 à -023)</u>	8

Entretien

<u>Liste des pièces</u>	9
-------------------------------	---

Renseignements sur la garantie

<u>Garantie limitée</u>	10
-------------------------------	----

Informations importantes

Ces symboles peuvent figurer sur l'équipement et/ou dans les manuels.

Consignes de sécurité

Le premier souci de Midmark® est l'utilisation et l'entretien de cet équipement dans le respect de la sécurité de l'utilisateur. Pour garantir un fonctionnement sûr et fiable :

- Lisez et vérifiez que vous avez compris ce manuel avant d'installer ou d'utiliser l'outil d'assistance à l'installation.
- Assurez-vous que le personnel concerné est informé du contenu de ce manuel.

Symboles de sécurité



AVERTISSEMENT

Signale un danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves.



Attention

Signale un danger potentiel qui risque d'entraîner des blessures modérées ou mineures. Il peut également servir à signaler à l'utilisateur des pratiques dangereuses.



Avertissement concernant l'équipement

Signale un danger potentiel qui pourrait endommager l'équipement.

Symboles d'expédition



Orientation correcte pour l'expédition



Attention aux dommages lors du transport



Conserver au sec



Fabricant

Conditions de transport/de stockage

Plage de températures ambiantes..... -30 °C à +60 °C (-22 °F à 140 °F)
Humidité relative..... de 10 à 90 % (sans condensation)
Pression atmosphérique..... 500 hPa à 1060 hPa

Renseignements importants

Utilisation prévue

L'outil d'assistance à l'installation est conçu pour vous assister dans le levage du fauteuil quand celui-ci se trouve sur une palette de transport ou un chariot de transport, afin d'en faciliter l'installation.

Avertissements et mises en garde concernant l'outil d'assistance à l'installation



AVERTISSEMENT

- *Conçus pour être utilisés uniquement avec des fauteuils Midmark compatibles.*
- *Risque de blessure si les bras ne sont pas entièrement enfoncés dans les adaptateurs avant utilisation.*
- *Utiliser uniquement sur des surfaces planes et propres.*
- *Ne pas s'appuyer/s'asseoir sur le fauteuil quand l'outil est en cours d'utilisation.*
- *Ne pas utiliser si l'outil d'assistance à l'installation ou le fauteuil est endommagé.*
- *Risque de blessure grave ou de mort si la charge est suspendue au-dessus de personnes.*
- *Ne pas effectuer l'entretien du fauteuil si celui-ci est levé.*
- *Ne pas placer d'objet sur le fauteuil quand l'outil est en cours d'utilisation.*
- *Ne pas utiliser l'outil si un patient est installé dans le fauteuil.*
- *Ne pas retirer, couvrir, endommager ou rendre illisibles les étiquettes.*
- *Charge maximale : 249 kilogrammes (550 livres).*



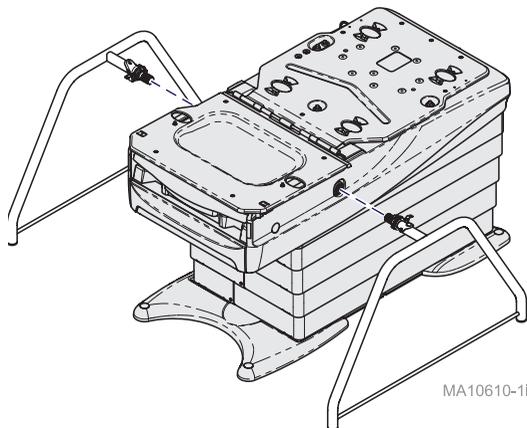
Attention

S'assurer que le chariot est centré sous le fauteuil.

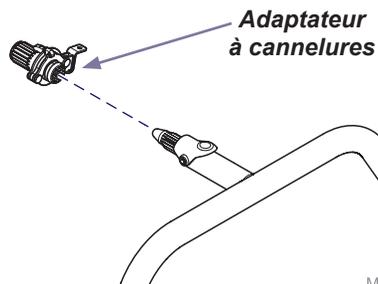
Fonctionnement

Modèles 224, 225, 626 et 627

Étape 1 : Glissez les adaptateurs à cannelures dans les supports de l'outil d'assistance à l'installation.



MA10610-1i



MA10609i

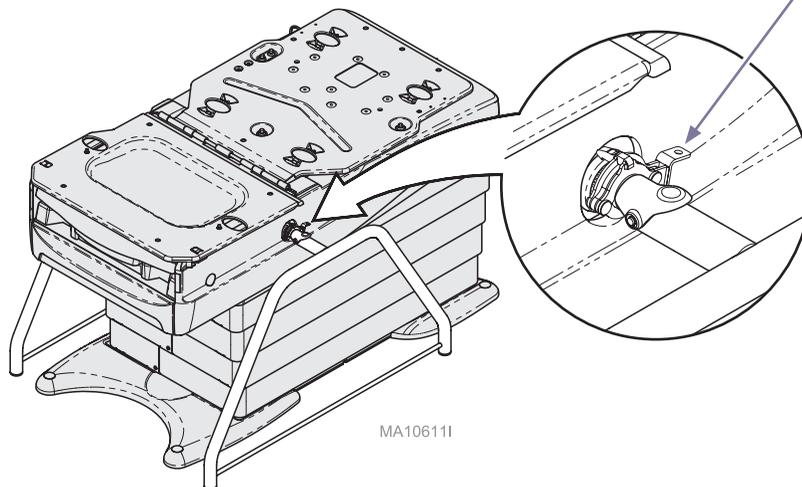
Étape 2 :

- A) Appuyez sur le bouton Chair Up (Haut) de la commande pour lever le fauteuil.
- B) Insérez les supports de l'outil d'assistance à l'installation dans les cannelures.
- C) Appuyez sur le bouton Chair Down (Bas) de la commande pour régler la base du fauteuil à la hauteur souhaitée.

Pour déposer les supports de l'outil d'assistance à l'installation...

- A) Appuyez sur le bouton Chair Up (Haut) de la commande pour abaisser et poser la base du fauteuil sur le sol ou sur un chariot.
- B) Soulevez le levier de déverrouillage des adaptateurs à cannelures.
- C) Retirez des cannelures les supports de l'outil d'assistance à l'installation.

Levier de déverrouillage



MA10611i

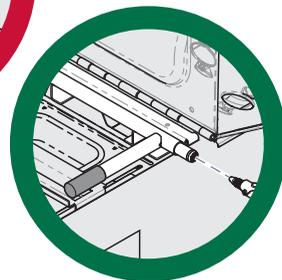
Fonctionnement

Modèles 222, 223, 622, 623 et 625



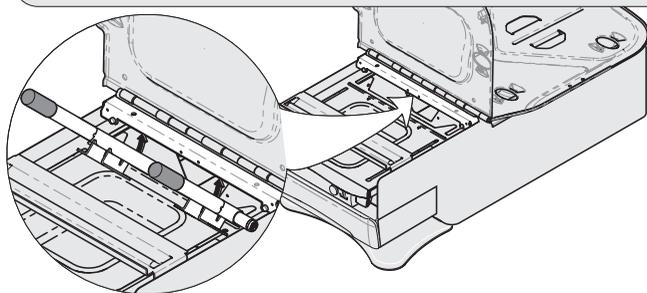
Avertissement concernant l'équipement

Fixer l'outil d'assistance à l'installation uniquement à la traverse conçue pour ces modèles en particulier. Pour éviter tout endommagement, NE PAS fixer directement aux cannelures du fauteuil.

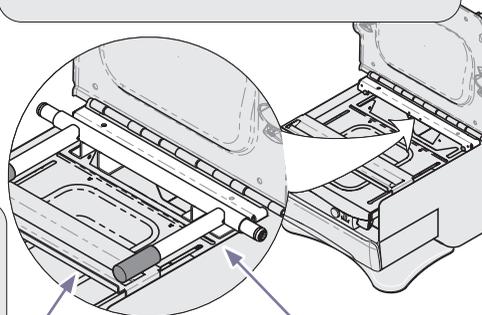


Étape 1 :

- Soulevez l'assise.
- Fixez la traverse du fauteuil d'examen à la lèvre de la charnière.



Étape 2 : Posez la traverse du fauteuil d'examen à plat sur la barre transversale en métal.

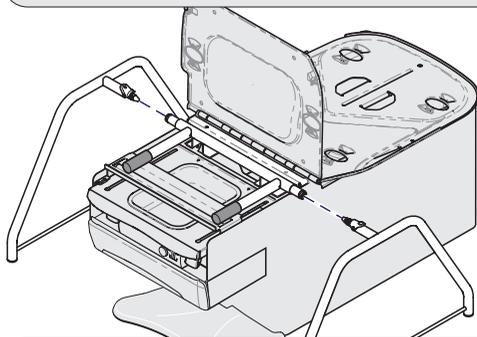


Étape 3 :

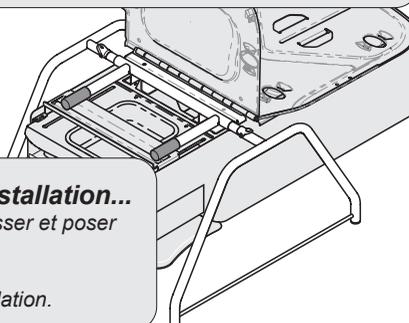
- Appuyez sur le bouton Base Up (Base Haut) de la commande pour élever le fauteuil.
- Insérez l'outil d'assistance à l'installation dans les cannelures.

Barre transversale en métal

Traverse du fauteuil d'examen



Étape 4 : Appuyez sur le bouton Base Down (Base Bas) de la commande pour régler la base du fauteuil à la hauteur souhaitée.



Pour déposer les supports de l'outil d'assistance à l'installation...

- Appuyez sur le bouton Chair Up (Haut) de la commande pour abaisser et poser la base du fauteuil sur le sol ou sur un chariot.
- Soulevez le levier de déverrouillage des adaptateurs à cannelures.
- Retirez des cannelures les supports de l'outil d'assistance à l'installation.

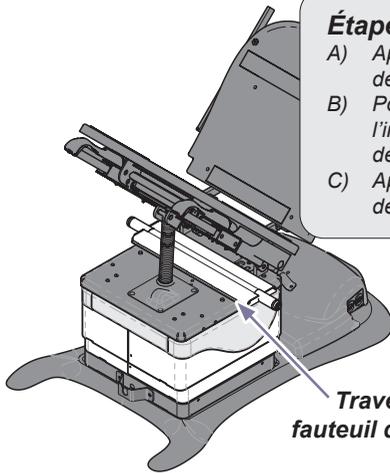
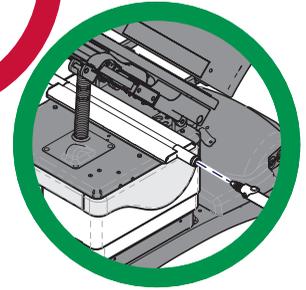
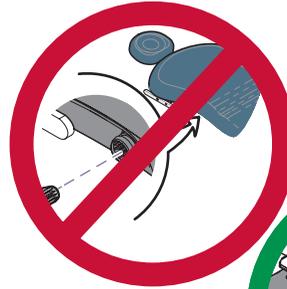
Fonctionnement

Modèles 230, 630 (-001 à -009),
641 et 647



Avertissement concernant l'équipement

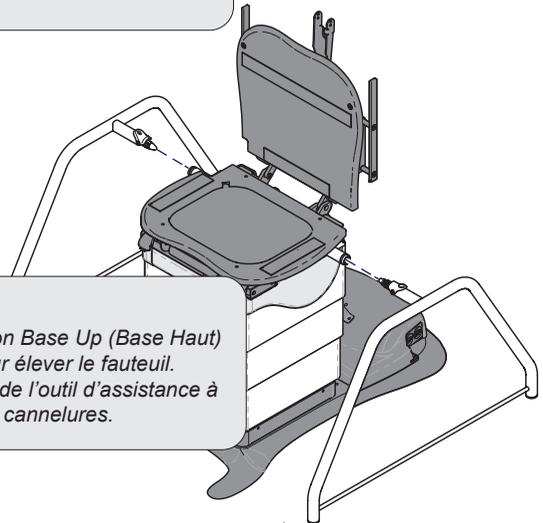
Fixer l'outil d'assistance à l'installation uniquement à la traverse conçue pour ces modèles en particulier. Pour éviter tout endommagement, NE PAS fixer directement aux cannelures du fauteuil.



Étape 1 :

- Appuyez sur le bouton Tilt Up (Redresser) de la commande.
- Positionnez l'outil d'assistance à l'installation pour fauteuil d'opération derrière l'arbre actionneur de redressement.
- Appuyez sur le bouton Tilt Down (Incliner) de la commande.

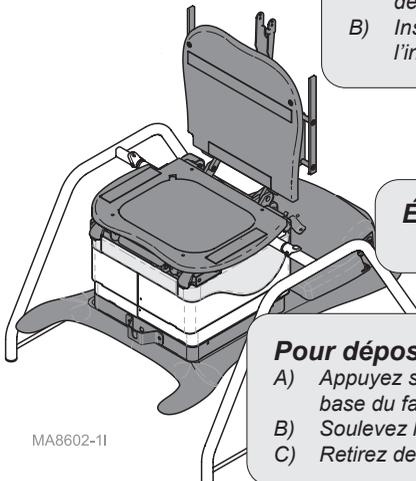
Traverse du
fauteuil d'opération



Étape 2 :

- Appuyez sur le bouton Base Up (Base Haut) de la commande pour élever le fauteuil.
- Insérez les supports de l'outil d'assistance à l'installation dans les cannelures.

Étape 3 : Appuyez sur le bouton Base Down (Base Bas) de la commande pour régler la base du fauteuil à la hauteur souhaitée.



Pour déposer les supports de l'outil d'assistance à l'installation...

- Appuyez sur le bouton Chair Up (Haut) de la commande pour abaisser et poser la base du fauteuil sur le sol ou sur un chariot.
- Soulevez le levier de déverrouillage des adaptateurs à cannelures.
- Retirez des cannelures les supports de l'outil d'assistance à l'installation.

MA8602-11

Fonctionnement

Modèles 244, 630 (-010 à -013) (-020 à -023)

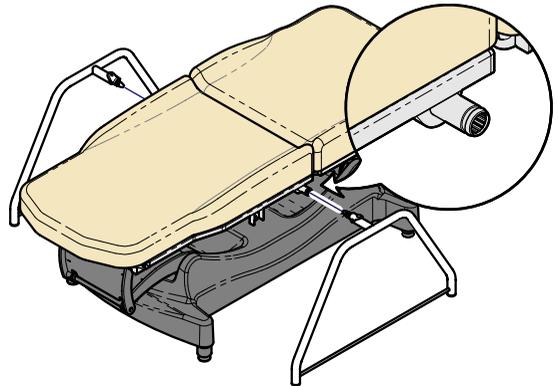
Étape 1 :

- A) Appuyez sur le bouton Chair Up (Haut) de la commande pour lever le fauteuil.
- B) Insérez les supports de l'outil d'assistance à l'installation dans les cannelures.

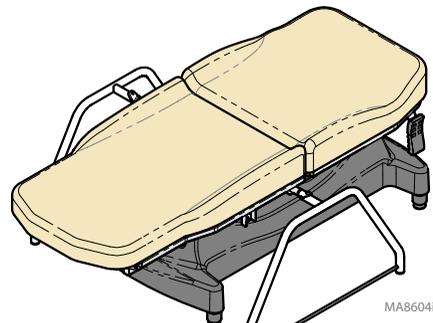
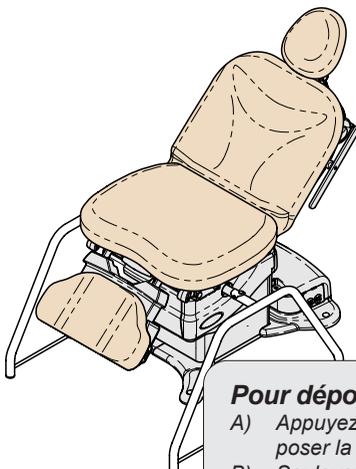
630



244



Étape 2 : Appuyez sur le bouton Chair Down (Bas) de la commande pour régler la base du fauteuil à la hauteur souhaitée.

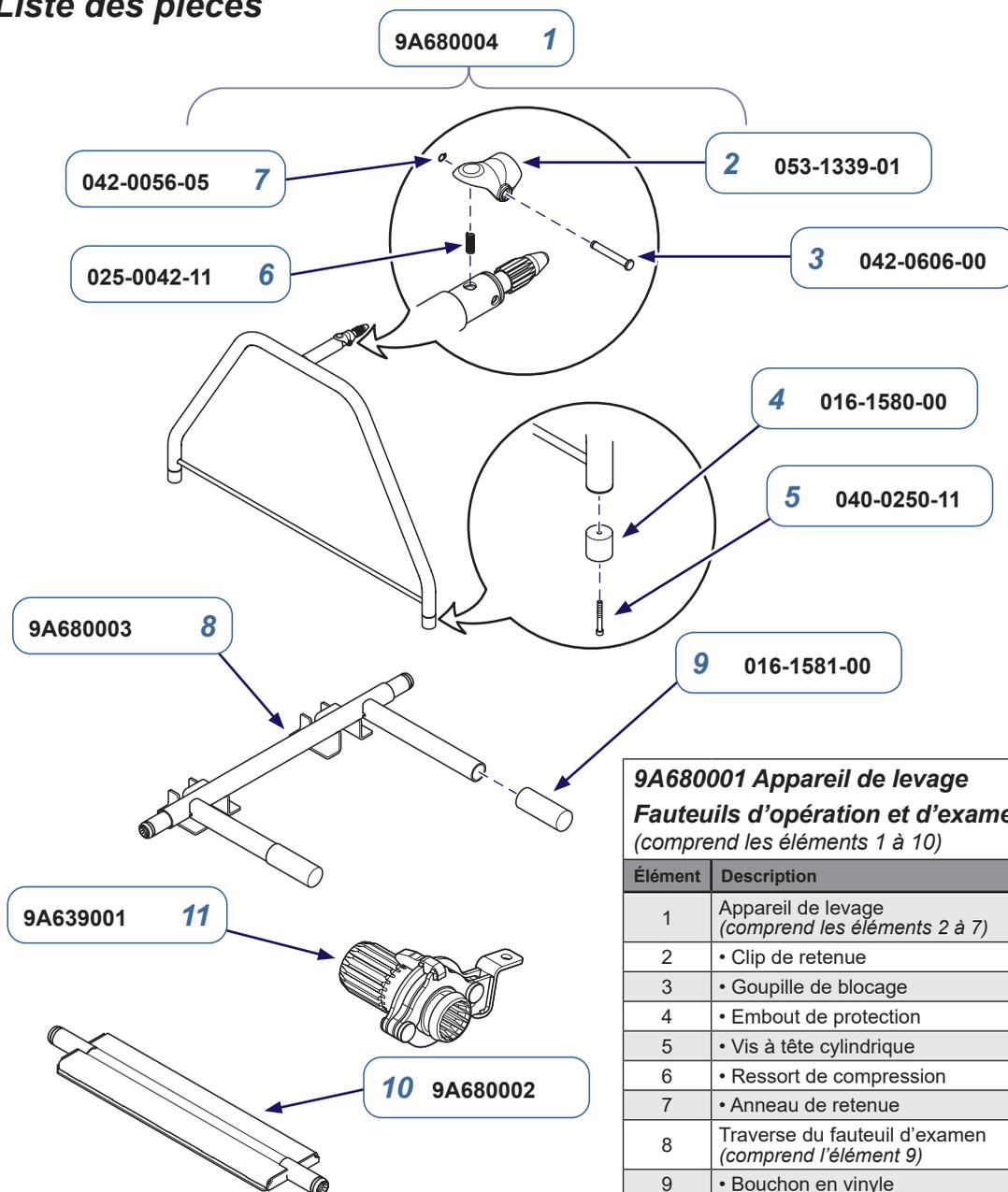


Pour déposer les supports de l'outil d'assistance à l'installation...

- A) Appuyez sur le bouton Chair Up (Haut) de la commande pour abaisser et poser la base du fauteuil sur le sol ou sur un chariot.
- B) Soulevez le levier de déverrouillage des adaptateurs à cannelures.
- C) Retirez des cannelures les supports de l'outil d'assistance à l'installation.

Entretien

Liste des pièces



9A680001 Appareil de levage
Fauteuils d'opération et d'examen
(comprend les éléments 1 à 10)

Élément	Description	Qté
1	Appareil de levage <i>(comprend les éléments 2 à 7)</i>	2
2	• Clip de retenue	1
3	• Goupille de blocage	1
4	• Embout de protection	2
5	• Vis à tête cylindrique	2
6	• Ressort de compression	1
7	• Anneau de retenue	1
8	Traverse du fauteuil d'examen <i>(comprend l'élément 9)</i>	1
9	• Bouchon en vinyle	2
10	Traverse du fauteuil d'opération	1
11	Adaptateur à cannelures	2

MA8666i

Information sur la garantie



Enregistrement de la garantie



Remarques :

Remarques :

Remarque

Pour davantage de langues, rendez-vous sur technicallibrary.midmark.com

Midmark Corporation

60 Vista Drive

Versailles, OH 45380 États-Unis

1.800.643.6275

1.937.526.3662

midmark.com

